

緑と彫刻のある町



第21回つなぎ町夏祭りから

9月の行事

- 2日 金婚夫婦表彰式（改善センター）
- 12日 津南保育園運動会
- 14日 9月議会定例会予定（～24日）
- 17日 敬老会（町内3会場）
- 19日 職員採用試験（改善センター）
- 19日 津奈木保育園運動会
- 21日 秋の交通安全運動出発式・マナーアップキャンペーン
- 26日 津奈木幼稚園の運動会

2004
Vol.464



ご寄附・ご芳志お礼 （敬称略）

◎社会福祉協議会へ

【一般寄付金】

小津奈木地区 石田知昭（快気祝）
以上の方からご寄付いただきました。ありがとうございました。

【香典返し】

地区名	世帯主	故人
染 竹	高橋一徳	マチエ
平国下	鬼塚英明	タエ子
新 川	高橋ナツ子	絹代
上下門	川上幸子	安喜
竹 中	山崎孝義	シズコ

以上の方々から香典返しとして金一封をご寄附いただきました。ご意志に添い有効に活用させていただきましますとともに、故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。

町の人口と世帯数 （平成16年8月1日現在）

人口総数	5,779	（－ 2）
（男）	2,777	（＋ 3）
（女）	3,002	（－ 5）
世帯数	2,009	（＋ 3）

募集します

「赤ちゃんこんにちは!!」に掲載を希望される方は役場企画課までご連絡ください。対象児は町在住の2歳未満児です。 ☎78-3111 (223)

へんしゅう後記

アテネの日本人は凄かった。金メダリストの経歴を聞くと決まって幼児期からその競技を始めている。「しまった何かしとけば良かった。」気づくのが遅かった。今年で36歳。いやいや、まだまだ、長寿100傑まで50年余りある。これから自分自身の金メダルを狙おう。趣味か？仕事か？両方とも代表選考で予選落ちか。それならせめて家庭で妻と競おう！料理、洗濯、掃除、すべて銀メダルか。金メダルはまだ生まれていない子供に託したほうがよさそうだ。

（辰哉）

津奈木町ホームページ：http://portal.kumamoto-net.ne.jp/town_tsunagi/

つなぎ美術館

news&Information

ワークショップ大盛況！

つなぎ美術館では先月まで開催されていた「かつじかつこリサイクルアートの世界」の関連イベントとして夏休み期間中にワークショップを3回開催し、いずれも大勢の親子連れなどで賑わいました。

8月1日（日）に開催された「リサイクルアートに挑戦！」では講師に招かれた作家のかつじかつこさんがビールの王冠や針金を利用した人形づくりを指導し、里帰り中の親子連れなどが廃材アートづくりを楽しみました。



8月8日（日）には水俣市の熊本県環境センターの指導による「リ・ガラスアート教室」が開催され、回収されたガラス瓶からつくられた色とりどりのガラスカレットを利用したガラス絵づくりを行いました。

また8月22日（日）に開催された「ダンボールでアートする!？」ではダンボールを利用した自分だけのオリジナルチェアづくり挑戦しました。



21世紀はお任せ！

赤ちゃんこんにちは!!

しいはら ちゅう 月羽ちゃん
（大泊地区）
平成15年9月25日生まれ

パパから一言
はやく、歩くようになって一緒に遊びに行こうね。

パパ 哲平さん ママ 美紀さん

しんだて りゅうしん 新立 龍真くん
（丸岡地区）
平成14年12月15日生まれ

ママから一言
笑顔がかわいい龍ちゃん。元気で優しい子になってね。

パパ 司さん ママ 江利子さん

みなさんお疲れ様でした！

8月15日お盆恒例の町民体育祭競舟大会が干拓堤防コースで開催されました。参加チームは町内21地区と小学校選抜、中学校選抜など。スタートの合図とともに10人の漕ぎ手と艇長、鐘打ち、舵取りの合計13人が息を合わせて400mの直線コースでタイムを競い合いました。



お盆の行事とあつて干拓堤防のテントは超満員。チームの舟がテントの前を通るたびに大歓声を上げていました。



大泊チームに勝利の女神が！

決勝の4チームに駒を進めたのは、大泊チーム、平国上チーム、桜戸チーム、古中尾チーム、レースはスタートか

ら圧倒的な力を見せた大泊チームが第39回競舟大会を制しました。昨年、決勝レース中に「かい」が折れるアクシデントがあり、思う存分力を出せず大粒の涙を流していた大泊チーム眞野和寿君は、「チーム一丸となって優勝することができ、去年の悔し涙が嬉し涙に変わりました。来年も優勝目指して頑張りたいと思います。」と大泣きしながら感想を述べました。



各試合の上位結果は次のとおりです。

- 優勝 大泊チーム
- 準優勝 平国上チーム
- 3位 桜戸チーム
- 小学生レース
- 優勝 赤崎平国Aチーム
- 中学生レース
- 優勝 青団（赤崎平国混成）チーム
- 一般女子レース
- 優勝 平国レディースチーム



熱いお盆決戦

第39回競舟大会

第58回野球大会

ここは、甲子園よりも熱い。気温36・6度、灼熱の太陽が降りそそぐ総合グラウンドで8月13日と14日の2日間、野球大会が開催されました。参加チームは町内21地区。試合はグラウンドを2コートに分け、トーナメント戦で熱戦を展開。今年は、川内チームが3位と大健闘、台風の目となりました。



序盤の大量点 倉谷チームの勝利を決めた猛攻！

決勝戦は、これまで、3試合で23点を得点してきた猛打の小津奈木チーム、個人の能力が高いのもさることながらチームワークのよさでここまで優勝してきた倉谷チームの対戦。試合前の予想は、ほぼ互角とされていました。が、初回、倉谷チームが、小津奈木チームの福山投手の立ち上がりをとらえ序盤10点の猛攻



を見せました。3回以降は、倉谷チームの林投手、小津奈木チームの山田投手、両投手が力投を見せ互角の戦いだっただけに序盤の失点が本大会の決勝戦を決定づけました。11対4でみごと優勝の栄冠を勝ち取った倉谷チームの井川体育部長は、「実力は互角でしたが、粘りと根性で勝ちました。」と大会を振り返りました。

上位結果は次のとおりです。

- 優勝 倉谷チーム
- 準優勝 小津奈木チーム
- 3位 川内チーム
- 福浦チーム

津奈木の花火は真上にのぼる 迫力満点

第21回 つなぎ町夏祭り

8月7日、総合グラウンドで商工会（野崎憲章会長）主催の夏祭りが開催されました。今年で21回目、メインの花火は400発。打ち上げ場所と見物場所が近いため他では見られない大迫力の花火が夜空を染めました。

早朝からの準備も整い、グ



ラウンドには強い日差しが残る夕方6時。津南保育園の力強いドリル演奏で祭りはスタート。会場に特設されたステージでは、舞鶴太鼓の演奏や高校生バンド、赤崎、平国婦人会の踊りなどが披露され祭りを最高潮に盛り上げました。

午後8時、さつきまで不知火海に浮かんでいた夕日もすっかり沈みお待ちかねの花火大会がスタート。会場から100mと近い場所で打ち上げられる花火は手に届きそうで迫力満点。その美しさと迫力に会場からは大きな歓声が上がりました。

祭りのフィナーレは、津奈木小唄、おてもやん、炭坑節の曲にあわせて参加者全員の総踊り。みんな気持ちのよい汗を流していました。今年は浴衣姿の子どもたちが多く、色鮮やかな浴衣が総踊りの輪の中に花を添えていました。

2004年 津奈木町 長寿100傑

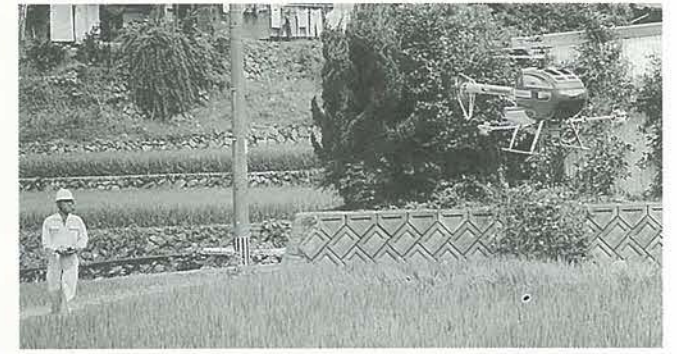
(敬称略)

NO	地区名	氏 名	年齢	性別	NO	地区名	氏 名	年齢	性別	NO	地区名	氏 名	年齢	性別
1	桜 戸	新立ユキ	102	女	35	染竹	森山ツキエ	92	女	69	上下門	坂口ハルエ	91	女
2	中 尾	農添シメ	99	女	36	染竹	森本フクエ	92	女	70	大 泊	石川喜一郎	90	男
3	日 当	伊藤シズヲ	98	女	37	日 当	伊藤シズコ	92	女	71	浜 崎	柴山勝一	90	男
4	小津奈木	石田ツヲ	98	女	38	小津奈木	尾上 登	92	男	72	竹 中	日野忠延	90	男
5	小津奈木	永松静代	98	女	39	桜 戸	浦口マサヲ	92	女	73	新 川	下川國太	90	男
6	小津奈木	石田シズヲ	97	女	40	川 内	田上ツシ	92	女	74	新 川	古川スイ	90	女
7	新 川	川添新次郎	97	男	41	中 尾	谷口サヨ	92	女	75	町 中	松永一義	90	男
8	大 泊	眞野ミツノ	97	女	42	染竹	森山徳一	92	男	76	竹 中	山崎ミツエ	90	女
9	浜 崎	久村ミツ	96	女	43	浜 崎	前坂タセ	92	女	77	大 泊	柳迫貞敏	90	男
10	染竹	上村ヤツ	96	女	44	日 当	伊藤フジ	92	女	78	染竹	前田フジノ	90	女
11	染竹	平松ツヨ	96	女	45	中 尾	森下タカ	92	女	79	染竹	本井久義	90	男
12	染 竹	鶴田宣尊	96	男	46	新 川	原田ヨシモ	92	女	80	倉 谷	中山ハツ	90	女
13	日 当	森山勝義	95	男	47	川 内	西平定義	91	男	81	緒方 淳	米田桃枝	90	女
14	倉 谷	福山 進	95	男	48	平国下	濱田安光	91	男	82	中 桜	農口タエ	90	女
15	倉 谷	坂本リエ	95	女	49	平国上	松本ヤメ	91	女	83	中 古	山本シヅ	90	女
16	染 竹	上原ユキエ	95	女	50	小津奈木	石田ミツ	91	女	84	日 当	開田マサエ	90	女
17	桜 戸	寺下信義	95	男	51	新 川	村上真男	91	男	85	上下門	坂口スミエ	90	女
18	染竹	農中三澄	94	男	52	古 川	川崎時吉	91	男	86	古 川	濱本ユキノ	89	女
19	染竹	塚本マツエ	94	女	53	町 中	賤部榮喜	91	男	87	染 竹	鶴田好子	89	女
20	古 川	竹本キフ	94	女	54	中 尾	福田ミツエ	91	女	88	染 竹	蟻川イシ	89	女
21	町 中	澤田ナヲ	94	女	55	内 野	林田ミツコ	91	女	89	古中尾	長原スミエ	89	女
22	上下門	津々木キクエ	93	女	56	染竹	山下トミエ	91	女	90	桜 戸	服部嘉子	89	女
23	日 当	森山アキエ	93	女	57	倉 谷	新立ミツエ	91	女	91	染 竹	溝口ヨシノ	89	女
24	新 川	山下ツルエ	93	女	58	大 泊	石坂川進	91	男	92	上下門	坂口シズ	89	女
25	日 添	林田スミエ	93	女	59	大 泊	西ヒサ子	91	女	93	平国下	村上弘喜	89	男
26	福 浦	福山義高	93	男	60	日 添	眞野 要	91	男	94	福 浦	福田政敏	89	男
27	染竹	正木留義	93	男	61	日 当	林田キヨ	91	女	95	町 中	岡松岩雄	89	男
28	染竹	林田ムメヲ	93	女	62	日 当	伊藤嘉次郎	91	女	96	上下門	正木ミツノ	89	女
29	染竹	寺下ハル	93	女	63	浜 崎	吉野常美	91	男	97	小津奈木	森下初次	89	男
30	内 野	齋藤ツマ	93	女	64	上下門	福島円太	91	男	98	古 川	小島 隆	89	男
31	竹 中	森下チトセ	93	女	65	上下門	門崎シマ	91	女	99		西川マツエ	89	女
32	上下門	齋藤チシ	93	女	66	大 泊	増田正恵	91	男	100				
33	新 川	古川マシエ	93	女	67	竹 中	丸山モノ	91	女					
34	倉 谷	中山金吾	93	男	68									

※平成16年8月15日現在の生年月日順です。年齢は誕生日以降の満年齢です。
地区名「染竹」の表示は、あけぼの苑に入所されている方です。

津奈木町で初めて“農薬散布無人ヘリ”を導入しました。

「息がひっきりまるくて辛か」と声が聞こえてきそうな水田の農薬散布。これまでは、暑さからくる過労や農薬が直接かかるので身体にはとても悪いとされています。しかし、8月9日倉谷、内野地区をかきわきりに町内7箇所を農薬散布無人ヘリがこの辛い仕事の代役をつとめました。担当者は「一地区を一斉防除することで病害虫被害もなく秋にはおいしいお米」が収穫できます。将来的には、水田だけでなく柑橘類や野菜にも活用できればと考えています。」
と語っています。料金は、10



6月の降水量は 今年の同じ月の 30%以下



毎日暑い日が続きます。気象庁によると、7月の平均気温は、全国的に平年を上回り、関東地方の一部では平年を3℃以上上回りました。降水量は、関東から九州地方にかけて平年の40%以下。熊本県では、人吉、牛深で降水量の最小値を更新しました。また、津奈木町では、6月の降水量は70mmと昨年の同じ月の30%以下を記録し、浜崎の一部に始まり、桜戸、町中、

新川、古川、大泊とあいついで断水しました。町の飲み水はこのままでは大丈夫でしょうか？今回は、役場水道係に聞いてみました。皆さんは、どのようにしてご家庭に飲み水が送られているのか知っていますか？現在、津奈木町には町の簡易水道が11水源、地区の簡易水道が7水源あります。どちらも豊かな水源です。井戸から地下水をポンプで汲み上げます。次に汲み上げた水は、浄水場に送られ消毒を行い配水池に貯められます。皆さんのご家庭には、この配水池から送られていいます。配水池には、停電や故障などいざという時のため半日分ぐらいの水が貯えられています。しかし、今年のように雨が降らず庭木の水撒きなど一度に水を使う量が増えるなど、配水池から流れる量に入らないうかがなくなっています。今回の断水も同様です。一度に大量の水を利用

講演会のご案内

滋賀県新旭町長・海東英和さんの講演「菜の花から見える町づくり」、西川町長・沢畑水保愛林館館長によるパネルディスカッション。

【日 時】 10月2日(土) 13時30分～16時30分
【会 場】 つなぎ文化センター
【入場料】 無料
【主 催】 津奈木スロータウン研究会(会長 松永邦雄)



海東英和さんのプロフィール

幸せで豊かな町づくりに奔走する若き町長。菜の花を植えて油を絞り、食用にした後は、町を挙げて廃食油のせつけんや、軽油代替燃料作りを実践。また、スロータウン連盟会長も務める。

すると断水してしまいます。今は豊富な水源ですが、特に大晦日には毎年水の需要が多く断水する区域も見受けられます。日頃から節水の意識をもち水を大切にしてください。また、水道管は道路の下に埋まっているため、漏水していてもなかなか見つかりません。道を歩いていて、道路が濡れていたり、水が湧いていたり、漏水の疑いがあるようなところがありましたら建設課水道係までお知らせください。よろしくお願いします。

狂犬病予防注射を行います

今年度の予防注射及び登録をしていない犬を飼われている方は、次の要領で実施しますので必ず注射を受けさせ、登録を行ってください。

- 料金
新規登録の場合・・・6,050円
すでに登録済みの場合・・・3,050円
※料金はおつりのいらないようお願いします。

- 対象
生後3カ月以上の犬
- 注射と登録の日程表
9月24日(金)
文化センター前 9:15～10:00
赤崎漁村センター前 10:15～10:45
平国会館前 11:00～11:30

【お問い合わせ先】
町民課環境係 ☎78-3111(112)

敬老会に参加しませんか。

敬老会を次のとおり開きますので対象となる方はご参加ください。

▼日時 9月17日(金) 午前10時～

▼場所 津奈木校区 改善センター
赤崎校区 赤崎漁村センター
平国校区 平国会館

【お問い合わせ先】
ほけん課介護保険係
☎78-3111(132)

昨年の敬老会の模様



Information



国民年金の 任意加入制度！

老齢基礎年金を受給するためには、保険料を納めた期間（厚生年金保険・共済組合の加入期間も含む）や保険料免除期間及び合算対象期間（国民年金に加入しなくてもよかった期間）が最低でも25年必要です。諸事情により国民年金が未加入や、保険料の未納等により、60歳までにこの期間を満たさなかった場合は、国民年金の受給はできません。

しかし、このような方のために、65歳まで保険料を納付し、期間を満たせる「任意加入制度」があります。加入手続きは町民課年金係で簡単にできます。

【お問い合わせ先】

町民課福祉係

☎78-3111 (112)



保健所精神保健 相談事業について

精神に関することでお悩み

の方が気軽に相談できるように、精神科の専門の先生による出張相談が実施されます。相談は事前に予約が必要となりますのでご連絡ください。

【日時・場所】

9月8日 水俣保健所
15日 芦北町保健センター

【お問い合わせ先】

町民課福祉係

☎78-3111 (113)



火入れの時は 要注意！

火入れをするときは火入許可が必要です。

【対象範囲】

森林の周辺1kmの範囲内

【対象期間】

1件につき7日以内

【対象面積】

1ヘクタール以内

【提出書類】

許可申請書（消防分団長の承諾が必要）・見取り図（防火設備を含む）・土地

の所有者及び管理者の承諾書・契約書の写し（請負契約の場合のみ）

【申請時期】

開始日の7日前まで、ごみの焼却は廃棄物の処理及び清掃に関する法律で原則禁止されています。

【お問い合わせ先】

総務課総務係

☎78-3111 (216)



金婚夫婦表彰式の お知らせ

【日時】

9月2日(木)午前9時30分

【場所】

改善センター

【お問い合わせ先】

ほけん課介護保険係

☎78-3111 (132)



ツベルクリン反応 検査及びBCG接 種を行います

受診時は、母子健康手帳及び印鑑を必ずご持参ください。なお、平成15年度から小学

校・中学校でのBCG接種が廃止されましたので、乳幼児のみです。まだ接種されていない方は、ぜひ受診ください。

【日時】

ツベルクリン 9月14日(火)

BCG接種 9月16日(木)

両日とも午後1時から2時

受付（予約は12時から開始）

【場所】

改善センター

【対象児】

生後3か月から4歳未満

【お問い合わせ先】

ほけん課保健係

☎78-3111 (133)



第2回参加者募集！ 「県政ふれあい教室」

熊本県の取り組みを今回は、次の①から③について体験学習していただきます。ぜひご参加ください。

※参加料は無料です。

①食の安全・文化

10月30日(土)・11月13日(土)・27日(土)

②UDとくまもとアートポリス

10月23日(土)・11月6日(土)

③県産木材の地産地消

10月16日(土)

【対象者】

県内在住（小学生以上）

各40名

【募集期間】

9月6日(月)～27日(月)

【お問い合わせ先】

熊本県広報課

☎096-382-9780



第2回環境&福祉 ビジネスフェア kumamoto

来月2月4日(金)～6日

(日)グリーンメッセ熊本で開催します。今回はエコカーや福祉対応車両が集まる「環境&福祉モーターショー」も併催する予定で、現在出展募集中です。このフェアで自社の商品やサービス、団体の活動内容をPRしたいという企業や団体の皆様のお申し込みをお待ちしています。

【お問い合わせ先】

熊本県新産業振興課

☎096-383-1111 (172)



ボランティア 募集。

河川において清掃、除草、花の植栽などの美化活動を行うボランティアの方々を募集しています。

▼県からの支援の内容

美化活動用具の支給、傷害保険への加入、活動をPRする標識看板の設置。

【お問い合わせ先】

熊本県河川課

☎096-383-1111 (6143)



フロンガス回収へ ご協力をお願いし ます。

フロンガスの放出は法律で禁止されています。「家電リサイクル法」や「フロン回収破壊法」が施行され、消費者は、冷蔵庫やエアコン、車などを廃棄する際には、フロンガスの回収・破壊費用を負担しなければなりません。子どもたちの未来と地球環境をまもりましょう。

【お問い合わせ先】

熊本県環境保全課内
フロン回収・処理実施協議会

☎096-383-1111 (7337)



痴呆についての 電話相談窓口を 開設しました。

「痴呆についてどこに相談すればいいの?」「痴呆のお世話話はどうすればいいの?」といった痴呆に関する不安や心配がありましたらお気軽に御相談ください。

【お問い合わせ先】

水俣市在宅介護支援センター

☎03-8998



ハローワーク八代 合同就職面接会が 行われます。

ハローワーク八代では、ジャスコ八代店にテナントとして出店される事業所約40社と一般求職者との就職面接会を開催します。

【日時】

9月15日(水)

午後1時～午後4時30分

【場所】

八代ホワイトパレス
八代市松江町290-1

【お問い合わせ先】

八代公共職業安定所

職業紹介部門

☎0965-31-8609



第17回熊本クラフト フェスティバルの作 品募集について

出品される作品を募集します。

【作品内容】

①テーマ作品「不知火」

(木工・竹工・陶芸・染織・その他手工芸)

②自由作品

(木工・竹工・陶芸・染織・その他手工芸)

③応募点数

1人3点(3組)以内

④応募資格

県内在住者(高校生以上)とし、プロ・アマを問いません。

【申込締切】

9月17日(金)

【お問い合わせ先】

芦北町しろやまスカイドーム

☎02-55858



芦北養護学校から 学校公開のお知らせ

芦北養護学校での教育について理解してもらい貴重なお意見をいただく機会として、普段の学習の様子を公開します。同時にボランティア講座も行います。ご参加の方は学校までご連絡ください。

【日時】

9月12日(日)

午前9時～午前11時40分

【場所】

熊本県立芦北養護学校

【お問い合わせ先】

熊本県立芦北養護学校

☎82-4627



「水俣芦北救急 2004」のお 知らせ

「救急の日」の9月9日を、含む救急医療週間に消防車体験搭乗、保育園児によるドリル演奏などのイベントを行います。

【日時】

9月12日(日)午前10時～12時

【場所】

熊本県自然保護課野生鳥獣班
☎096-383-1111 (内線7457～7459)



野生鳥獣の愛が ん飼養について

自然の中で生活している野鳥を勝手に捕獲し、飼養することは、法律で禁止されています。しかし、繁殖期間でない8月から翌年3月までは、捕獲許可を受けて、メジロ・ホオジロの2種類に限り、1世帯に1羽だけ捕獲することができます。また、捕獲後はさらに飼養登録をしなければ飼うことはできません。さらに、ケガや病気をしている野生鳥獣を発見したときでも、法律により定められた者しか捕獲することはできません。

【お問い合わせ先】

熊本県芦北地域振興局林務課

☎82-3111 (代表)

☎096-383-1111

熊本県自然保護課野生鳥獣班